



## ABSTRAK

### UNSUR-UNSUR INTRINSIK CERPEN “AZMAH AL-MUŠAQQAFĪNA” DALAM ANTOLOGI ‘ULBATUN MIN AŞ-ŞAFİ̄HI KARYA İHSĀN ‘ABDU AL-QUDDŪS: ANALISIS STRUKTURAL

Oleh: Syahnaz Rispiandhini Putri

Penelitian ini bertujuan mengungkapkan unsur-unsur intrinsik yang terkandung dalam cerpen “Azmah Al-Mušaqqafīna” dalam antologi ‘Ulbatun min aş-Şafîhi karya İhsân ‘Abdu al-Quddûs serta keterkaitan antar unsur instrinsik yang ada di dalamnya sehingga menghasilkan makna. Teori yang digunakan dalam penelitian ini adalah teori struktural dengan metode analisis struktural.

Penelitian menunjukkan bahwa tokoh utama dalam cerpen ini adalah tokoh ‘Aku’ karena tokoh ‘Aku’ paling banyak diceritakan, mengalami peristiwa, dan berhubungan dengan tokoh lain. Tokoh “Aku” adalah seorang intelektual yang memiliki standar ganda dalam kehidupannya. Adapun tokoh tambahan dalam cerita ini adalah Franzues dan ‘Atiyyah. Franzues merupakan seorang gadis Perancis yang merupakan istri pertama tokoh ‘Aku’ sekaligus sebagai teman kuliah tokoh ‘Aku’ dalam menempuh gelar doktoral di Paris. ‘Atiyyah seorang gadis Mesir dan seorang istri yang diceraikan oleh tokoh ‘Aku’ melalui surat yang dituliskannya. Alur yang digunakan adalah alur mundur atau *flash back*. Latar tempat secara umum dalam cerpen ini adalah kota Iskandaria, Mesir, dan kota Paris, Perancis. Latar tempat secara khusus adalah di Paris. Latar waktu tidak digambarkan secara spesifik oleh pengarang dalam cerpen. Latar sosial pada cerpen ini adalah gambaran dua perbedaan sosial dan budaya antara Mesir dengan Perancis. Tema cerpen ini adalah ‘kecerdasan tanpa disertai kebijaksanaan dapat mengakibatkan kehancuran diri sendiri dan menyakiti orang lain’.

Sarana sastranya adalah judul dan sudut pandang. Judul cerpen “Azmah al-Mušaqqafīna” dalam Bahasa Indonesia adalah “Krisis Intelektual”. Judul tersebut mengacu kepada tema. Adapun sudut pandang yang digunakan dalam cerpen ini adalah sudut pandang orang pertama-utama. Cerpen ini memiliki keterkaitan antarunsur, yaitu tema dengan tokoh, tema dengan alur dan tema dengan judul. Keterkaitan antarunsur tersebut menghasilkan makna cerita yang utuh.

**Kata kunci :** “Azmah Al-Mušaqqafīna”, unsur intrinsik, analisis struktural, İhsân ‘Abdu al-Quddûs



## ABSTRACT

### ABSTRACT THE INTRINSIC ELEMENTS OF SHORT STORY “AZMAH AL-MUŠAQQA芬NA” IN ANTHOLOGY ‘ULBATUN MIN AS-ŠAFİHI KARYA İHSĀN ‘ABDU AL-QUDDŪS: STRUCTURAL ANALYSIS

By: Syahnaz Rispriandhini Putri

This research aims to reveal the intrinsic elements contained in *Azmah al-Musaqqafina's* short story in the anthology '*Ulbatun min aş-Şafîhi*' by İhsân Abdu al-Quddûs and the interrelationships between the intrinsic elements in it and produce meaning. The theory used in this research is structural theory with structural analysis method. After analyzing the short story "Azmah al-Musaqqafina", it can be concluded as follows.

The main character in this short story is the character 'T' because the character 'T' is told the most, experienced the most events, and has the most contact with other characters. My character is an intellectual who has double standards in his life. The additional characters in this story are Franzues and 'Atiyyah. Franzues is a French girl who is the first wife of the character 'T' as well as a college friend of the character 'T' in pursuing a doctoral degree in Paris. 'Atiyyah is an Egyptian girl and a wife who is divorced by the character 'T' through a letter he wrote. The additional characters in this story are Franzues and 'Atiyyah. The flow used is backwards or flash back. The general setting in this short story is the city of Alexandria, Egypt and the city of Paris, France. All day background. The time setting is not specifically described by the author. The social setting is to describe the two differences in social and cultural behavior between Egypt and France. The theme of this short story is 'intelligence without wisdom in accepting a partner's past can lead to the breakdown of households and hurt loved ones'.

The literary tools are the title and point of view. The title of the short story "Azmah al-Musaqqafina" translated into Indonesian is " Crisis Intellectual ". It refers to the theme. The point of view used in this short story is the first-person point of view. This short story has interrelationships between elements, namely a theme with a character, a theme with a plot and a theme with a title. The interrelationships between these elements produce a complete meaning of the story.

**Keywords:** “Azmah al-Musaqqafina”, the intrinsic elements, structural analysis, İhsân ‘Abdu al-Quddûs



## الملخص

العناصر الداخلية لقصة "أزمة المثقفين" القصيرة في مجموعة مجموعه عليه من الصفيح لأحسان

عبد القدوس : تحليل التركيبي

الكاتبة : شهnez رسفرينديني فتري

يهدف هذا البحث إلى الكشف عن العناصر الداخلية الواردة في قصة "أزمة المثقفين" القصيرة في مجموعة عليه من الصفيح لإحسان عبد القدوس، والعلاقة بين العناصر الداخلية فيها حتى تنتج المعنى. النظرية المستخدمة في هذه الدراسة هي النظرية التركيبة، وأما الطريقة المستخدمة فهي طريقة التحليل التركيبي.

بعد تحليل قصة "أزمة المثقفين" القصيرة في مجموعة عليه من الصفيح لإحسان عبد القدوس، يمكن استخلاص عدة أمور على النحو التالي: الشخص الرئيسي هو "أنا" لأنه يتم إخباره أكثر، وخبر معظم الأحداث، ولديه أكبر اتصال مع الأشخاص الآخر. شخص "أنا" هو مثقف لديه معاير مزدوجة في حياته. والأشخاص الإضافيون هم عطية وفرانسز. فرانسز هي فتاة فرنسية هي زوجة الشخص الرئيسي "أنا" وصديقه في الجامعة في سعيه للحصول على درجة الدكتوراه في باريس. عطية هي فتاة مصرية وزوجته الذي طلقه برسالة كتبه . والحبكة في هذه القصة حبكة مختلطة. الموضع في هذه القصة يتكون من ثلاثة مواضع : الموضع المكاني والموضع الزماني والموضع الاجتماعي. الموضع المكاني هما مصر وفرنسا. الموضع في مصر هو القاهرة والقنا والإسكندرية. الموضع في فرنسا هو باريس. الموضع الزماني هما لم تصوّره المؤلف على وجه التحديد في القصة القصيرة. الموضع الاجتماعي هما تصوير معاملة المجتمع والثقافة بين مصر وفرنسا. وأما الفكرة في هذه القصة القصيرة فهي "الذكاء بدون الحكم" في قبول ماضي الزوجة يمكن أن يؤدي إلى انها ينادي الأسرة وإيذاء الأحباء .

وسائل الأدب المستخدمة في هذه البحث هي الموضوع ووجهة النظر الرواية. الموضوع في هذه القصة القصيرة هو "أزمة المثقفين". الموضوع يرجع إلى فكرة القصة. ووجهة النظر الرواية في هذه القصة هي الشخص المتكلم الأساسي. العناصر في هذه القصة القصيرة لها علاقة ببعضها البعض. الفكرة تتعلق بالشخص والحكمة، الفكرة تتعلق بالموضوع ، الفكرة تتعلق بالحبكة. كل العناصر الداخلية في القصة لها علاقة ببعضها البعض في حصول المني الكامل.

الكلمة المفتاحية : "أزمة المثقفين" ، العناصر الداخلية، تحليل تركيبية، إحسان عبد القدوس